

EEG (Electroencephalogram)

An EEG is a test that records the electrical activity of the brain. The test may be done to check for:

- Seizures
- Confusion or changes in behavior
- Head injury or disease
- Changes in level of unconsciousness

Arrive on time for your test. Plan on being here about 2 hours.

To Prepare

- The night before your test:
 - Sleep as much as you want.
 - Sleep only half the amount of time that you sleep other nights. For example, if you sleep 8 hours a night, sleep 4 hours the night before your test.
 - Do not sleep.
- Avoid caffeine drinks such as coffee, tea and soft drinks after midnight before the test.
- Wash your hair before the test. Do not use oils, sprays and lotions.

During the Test

- Small pads called electrodes are put on your scalp with paste. The pads read the electrical activity of your brain and send it to a machine. You will feel no pain.
- During the test you may:
 - ▶ Be asked to breathe deep and fast through your mouth
 - ▶ Be shown a flashing light for a short time
 - ▶ Sleep

EEG (Électroencéphalogramme)

Un EEG est un examen qui enregistre l'activité électrique du cerveau. Il peut être réalisé pour identifier :

- Des crises
- Une confusion ou des modifications du comportement
- Une blessure ou une maladie de la tête
- Des modifications du niveau de conscience

Arrivez à l'heure pour votre examen. Prévoyez un créneau d'environ 2 heures.

Préparation

- La nuit précédant votre examen :
 - Dormez autant que vous voulez.
 - Ne dormez que la moitié de votre temps de sommeil habituel. Par exemple, si vous dormez 8 heures par nuit, dormez 4 heures la nuit précédant votre examen.
 - Ne dormez pas.
- Évitez les boissons contenant de la caféine comme le café, le thé, et les boissons gazeuses après minuit avant le test.
- Lavez-vous les cheveux avant l'examen. N'appliquez pas d'huile, de laque et de lotions dessus.

Pendant l'examen

- Des petits coussinets appelés électrodes seront placés sur votre crâne avec une pâte. Les électrodes enregistreront l'activité électrique de votre cerveau qui sera transmise à une machine. Vous ne sentirez aucune douleur.
- Pendant l'examen, vous pourrez éventuellement :
 - ▶ Respirer profondément et rapidement par la bouche
 - ▶ Être exposé(e) à une lumière clignotante pendant une courte durée
 - ▶ Dormir

After the Test

- The pads and paste are taken off your scalp. You can wash your hair at home with shampoo to remove the rest of the paste.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns

© Copyright 2005 – 1/2010 Health Information Translations All Rights Reserved

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Après l'examen

- Les électrodes et la pâte seront retirées de votre crâne. Vous pourrez vous laver les cheveux chez vous avec du shampoing pour éliminer les restes de pâte.
- Les résultats de l'examen seront envoyés à votre médecin. Ce dernier les commentera avec vous.

Parlez à votre médecin ou infirmière si vous avez des questions ou des inquiétudes.

© Copyright 2005 – 1/2010 Health Information Translations All Rights Reserved

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

EEG. French